



Guide de l'utilisateur

Moniteur LCD f1903

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard® Company ne fournit aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant ce document, y compris, et ceci sans limitation, les garanties relatives à la commercialisation et à l'aptitude à un usage particulier.

La société HP ne peut être tenue responsable en cas d'erreurs dans ce document ou en cas de dommages accidentels ou indirects liés à la vente, aux performances et à l'utilisation de ce matériel.

HORMIS DANS LES CAS OÙ LA LOI L'AUTORISE, LES MODALITÉS DE CETTE GARANTIE NE CONSTITUENT PAS UNE EXCLUSION, UNE RESTRICTION NI UNE MODIFICATION, ET S'AJOUTENT À TOUS LES DROITS RÉGLEMENTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES À LA VENTE DE CE PRODUIT OU DE CE SERVICE.

La société HP n'assume aucune responsabilité quant à l'utilisation ou à la fiabilité de ses logiciels sur un matériel qui n'est pas fourni par HP.

Ce document contient des informations exclusives protégées par copyright. Tous les droits sont réservés. Aucune partie de ce document ne peut être photocopiée, reproduite ou traduite dans une autre langue sans l'autorisation écrite préalable de HP.

Hewlett-Packard Company
P.O. Box 4010
Cupertino, CA 95015-4010
États-Unis

© 2003 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Tous droits réservés.

Hewlett-Packard est une marque déposée de Hewlett-Packard Company aux États-Unis et dans d'autres pays/régions.



AVERTISSEMENT : Le non-respect de ces instructions expose l'utilisateur à des risques potentiellement très graves, voire mortels.



ATTENTION : Le non-respect de ces instructions présente des risques pour le matériel et les informations qu'il contient.

Table des matières

1 Caractéristiques du produit

2 Directives de sécurité et d'entretien

Informations importantes de sécurité	2-1
Directives d'entretien	2-2
Nettoyage du moniteur	2-4
Expédition du moniteur	2-4

3 Installation du moniteur

Sélection des câbles et connecteurs d'interface	3-6
Branchement des haut-parleurs	3-7
Retrait de la base du moniteur	3-8
Montage du moniteur	3-10

4 Fonctionnement du moniteur

Installation des pilotes	4-1
Éléments du panneau avant	4-5
Ajustement des réglages du moniteur	4-6
Utilisation de l'affichage OSD	4-7
Utilisation de la fonction de réglage automatique	4-10
Optimisation de la vidéo analogique	4-10

A Dépannage

Résolution des problèmes communs	A-1
Utilisation du World Wide Web	A-3
Avant d'appeler le service d'assistance technique	A-3

B Spécifications techniques

Résolutions d'affichage préétablies reconnues	B-3
Qualité du moniteur LCD et politique relative aux pixels pour le moniteur f1903	B-4
Entrée dans les modes utilisateur	B-5
Fonction d'économie d'énergie	B-5

C Avis de conformité des agences

Réglementation de la FCC	C-1
Modifications	C-2
Câbles	C-2
Déclaration de conformité des produits portant le logo FCC (États-Unis uniquement)	C-2
Canadian Notice	C-3
Avis canadien	C-3
Avis européen	C-3
Avis japonais	C-3
Avis coréen	C-4
Homologation EPA Energy Star	C-4
Cordons d'alimentation	C-5

D Exigences TCO '03

Félicitations !	D-1
Ergonomie	D-2
Consommation	D-2
Émissions	D-2
Écologie	D-3

Caractéristiques du produit

Le moniteur LCD f1903 a une matrice active à transistor en couches minces (TFT) et un écran à cristaux liquides (LCD).

Les caractéristiques du moniteur comprennent :

- Un grand écran dont la taille d'affichage réelle est de 19 pouces (48,3 cm).
- Une résolution réglée en usine sur 1280 × 1024 et prenant en charge des résolutions plus faibles.
- Un angle de vue large qui permet de visionner en position assise ou debout, ou de se déplacer d'un côté du moniteur à l'autre.
- Un angle d'inclinaison réglable.
- Une base amovible permettant plusieurs solutions de montage.
- Prise en charge de multiples entrées vidéo :
 - VGA analogique
 - DVI-I prend en charge à la fois les signaux d'entrée analogique et numérique
- Câbles d'interface analogique (VGA) et numérique (DVI-D).
- Capacité Plug and Play (si prise en charge par votre système).
- Réglages OSD (On Screen Display — Affichage à l'écran) en anglais, en français, en allemand, en italien, en espagnol et en néerlandais pour faciliter la configuration et optimiser l'écran.

- Ce CD inclut un fichier d'informations (INF), un fichier de correspondance de couleurs (ICM), un logiciel de mire de réglage automatique, et le présent guide de l'utilisateur.
- Fonction d'économie d'énergie pour la conformité Energy Star.
- Produit conforme aux spécifications réglementaires suivantes :
 - ❑ EPA ENERGY STAR
 - ❑ Directives de l'Union Européenne
 - ❑ MPR II 1990 (Suède)
 - ❑ TCO '03 (Suède)

Disponible sur certains modèles seulement, le moniteur est équipé d'un jeu de haut-parleurs Harmon Kardon disposant d'une alimentation séparée.

Directives de sécurité et d'entretien

Informations importantes de sécurité

Un cordon d'alimentation est fourni avec votre ordinateur. Si un autre cordon est utilisé, veillez à utiliser uniquement une source d'alimentation et une connexion appropriées pour ce moniteur. Pour plus d'informations sur le cordon d'alimentation recommandé pour votre moniteur, consultez la section *Cordons d'alimentation* dans l'Annexe C.



AVERTISSEMENT : Afin d'éviter tout risque de choc électrique ou de dommages à votre équipement, ne désactivez pas la mise à la terre du cordon d'alimentation. Cet équipement est conçu pour être branché à une prise électrique mise à la terre facilement accessible. La mise à la terre est une caractéristique de sécurité importante.



AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité, assurez-vous que la prise électrique dans laquelle vous branchez le cordon d'alimentation est facilement accessible et située aussi près de l'équipement que possible. Si vous avez besoin de mettre l'équipement hors tension, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique en saisissant la fiche d'une main ferme. Ne tirez jamais sur le cordon.



ATTENTION : Pour protéger votre moniteur et votre ordinateur, connectez tous les cordons d'alimentation de votre ordinateur et de ses périphériques (p.ex. un moniteur, une imprimante, un scanner) à un dispositif de protection contre les surtensions tel qu'une prise multiple ou UPS (alimentation sans coupure). Notez que toutes les prises multiples ne protègent pas contre les surtensions ; veillez donc à ce que l'emballage de la prise indique cette fonctionnalité particulière. Utilisez une prise multiple pour laquelle le fabricant offre une garantie de remplacement en cas de dommages, de manière à pouvoir remplacer votre équipement si la protection contre les surtensions s'avérait défectueuse.

Directives d'entretien

Pour améliorer les performances et prolonger la vie de votre moniteur :

- N'ouvrez pas le boîtier du moniteur, et ne tentez pas de réparer vous-même cet appareil. Réglez uniquement les commandes couvertes par le mode d'emploi. Si le moniteur ne fonctionne pas correctement, est tombé ou est endommagé, contactez votre distributeur, revendeur ou fournisseur de services HP agréé.
- Réglez uniquement les commandes couvertes par le mode d'emploi.
- Utilisez un cordon d'alimentation approprié pour ce moniteur, tel qu'indiqué sur l'étiquette ou la plaque située à l'arrière du moniteur.
- Veillez à ce que l'intensité totale en ampères des appareils branchés sur la prise électrique n'excède pas l'intensité nominale de la prise, et que l'intensité totale en ampères des appareils branchés sur le cordon d'alimentation n'excède pas l'intensité nominale du cordon. Vérifiez les valeurs mentionnées sur l'étiquette des capacités électriques afin de déterminer l'intensité nominale (AMPS ou A) de chaque appareil.

- Installez votre moniteur près d'une prise électrique à laquelle vous pouvez accéder facilement. Déconnectez le moniteur en saisissant la fiche d'une main ferme et en la retirant de la prise. Ne déconnectez jamais le moniteur en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Éteignez le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé. Vous pouvez prolonger la durée de vie prévue de votre moniteur de manière substantielle en utilisant un économiseur d'écran et en éteignant le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Débranchez votre moniteur de la prise murale avant de procéder au nettoyage. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer. Si l'écran requiert un nettoyage particulier, employez un produit nettoyant antistatique.



ATTENTION : N'utilisez pas de benzène, de diluant, d'ammoniac, ni toute autre substance volatile pour nettoyer le moniteur ou l'écran. Ces produits chimiques peuvent endommager le fini du boîtier et l'écran.

- Les logements et ouvertures dans le boîtier sont prévus pour la ventilation uniquement. Veillez à ne jamais les bloquer ou les recouvrir. Ne poussez jamais de corps étrangers dans les logements du boîtier ou autres ouvertures.
- Faites attention à ne pas laisser tomber votre moniteur et ne le placez pas sur une surface instable.
- Ne placez rien sur le cordon d'alimentation. Ne marchez pas sur le cordon.
- Gardez votre moniteur dans un endroit bien aéré, loin de toute lumière, poussière ou humidité excessive.
- Lorsque vous retirez la base du moniteur, vous devez poser le cache avant du moniteur à plat sur une surface douce afin d'éviter de l'égratigner, de l'abîmer ou de le casser.

Nettoyage du moniteur

Pour nettoyer le moniteur, exécutez les opérations suivantes :

1. Éteignez le moniteur et l'ordinateur.
2. Dépoussiérez le moniteur en essuyant l'écran et le boîtier à l'aide d'un chiffon doux et propre.

Si l'écran requiert un nettoyage particulier, employez un chiffon propre imbibé d'isopropanol.



ATTENTION : N'utilisez pas de benzène, de diluant, d'ammoniac ni de substance volatile pour nettoyer l'écran ou le boîtier du moniteur. Ces produits chimiques peuvent endommager l'écran. N'utilisez jamais d'eau pour nettoyer l'écran à cristaux liquides.

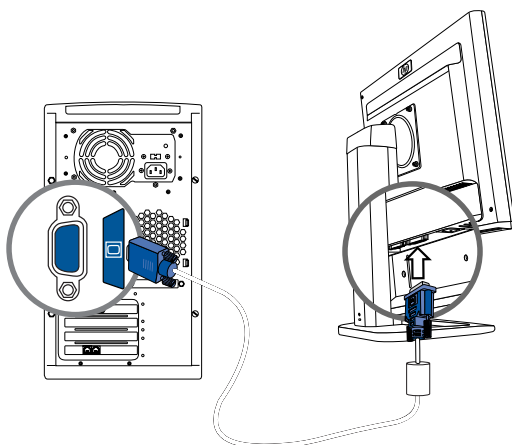
Expédition du moniteur

Conservez l'emballage d'origine dans un endroit sûr. Il se peut que vous en ayez besoin à l'avenir pour déplacer ou expédier le moniteur.

Installation du moniteur

Pour installer le moniteur, mettez celui-ci, l'ordinateur et les périphériques hors tension, puis procédez comme suit :

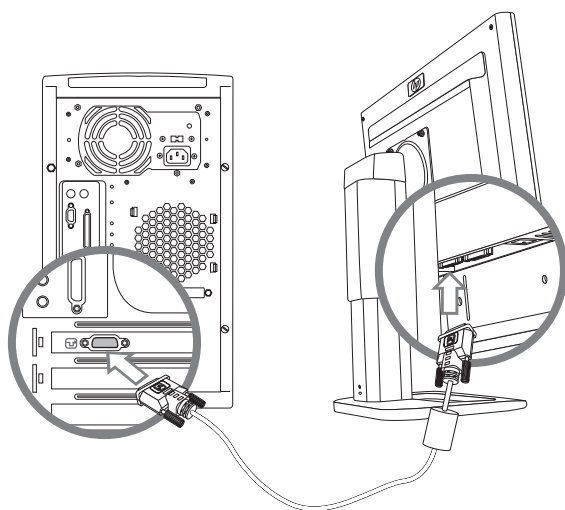
1. Placez le moniteur à proximité de l'ordinateur, dans un endroit bien aéré.
2. Connectez une extrémité du câble d'interface du moniteur au connecteur vidéo situé à l'arrière de l'ordinateur, et l'autre extrémité à l'arrière du moniteur.



Connexion du câble d'interface VGA

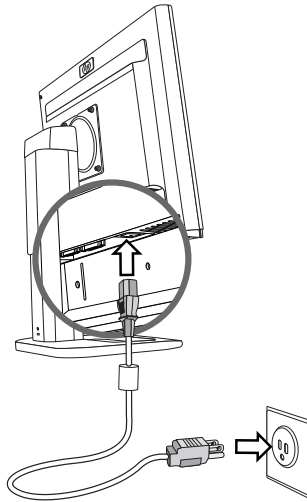


Le câble DVI-D fourni avec le moniteur est réservé aux connexions de numérique à numérique. Votre ordinateur doit disposer d'une carte graphique compatible DVI installée pour pouvoir utiliser ce câble. Lors de la connexion du câble d'interface DVI-D au connecteur DVI sur le moniteur, vous devez connecter l'autre extrémité du câble DVI-D au connecteur DVI de l'ordinateur. Connectez une extrémité du cordon d'alimentation à l'arrière du moniteur, et l'autre extrémité à une prise de courant murale.



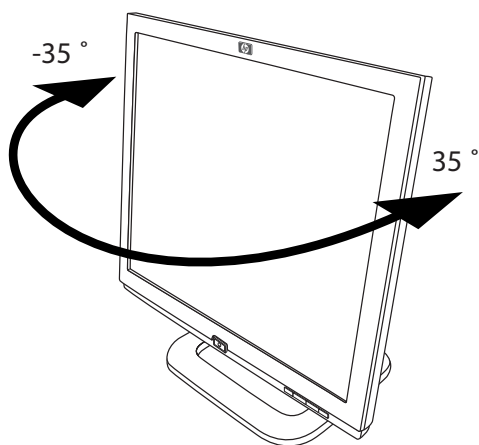
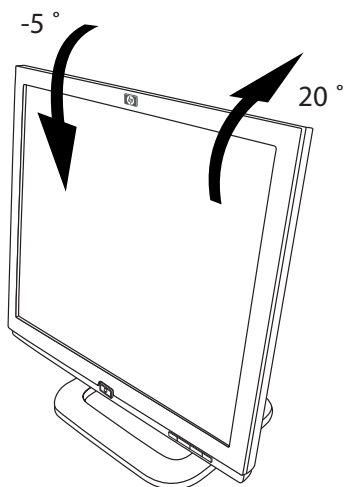
Connexion du câble d'interface DVI-D

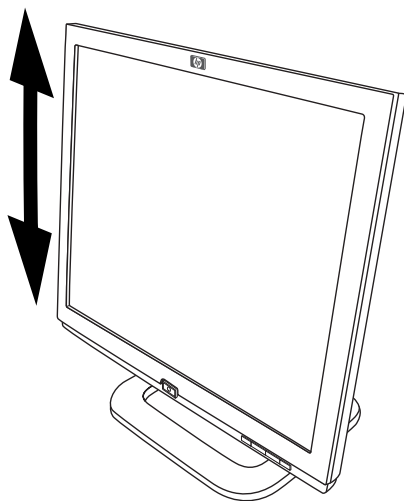
3. Connectez une extrémité du cordon d'alimentation à l'arrière du moniteur, et l'autre extrémité à une prise de courant.



Connexion du cordon d'alimentation

4. Ajustez le moniteur tel que vous le souhaitez pour votre confort à l'aide de ses capacités de pivotement et de réglage de la hauteur.





AVERTISSEMENT : Afin d'éviter tout risque de choc électrique ou de dommages à votre équipement :

Ne désactivez pas la fiche de mise à la terre du cordon d'alimentation. La mise à la terre est une caractéristique de sécurité importante.

Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique mise à la terre à laquelle vous pouvez facilement accéder à tout moment.

Mettez le moniteur hors tension en débranchant le cordon d'alimentation de la prise électrique.

Ne placez rien sur le cordon d'alimentation ou sur tout autre câble. Arrangez-les de telle façon que personne ne puisse accidentellement les piétiner ou y trébucher dessus. Ne tirez pas sur les cordons et câbles. Lors du débranchement du cordon d'une prise électrique, saisissez le cordon par la fiche.



ATTENTION : Notez que si la même image statique est affichée sur un moniteur pendant une période prolongée, des dommages d'image rémanente peuvent se produire. Pour éviter de tels dommages à votre écran, veillez à toujours activer un économiseur d'écran ou à éteindre le moniteur si ce dernier doit rester inutilisé pendant une période prolongée.

Sélection des câbles et connecteurs d'interface

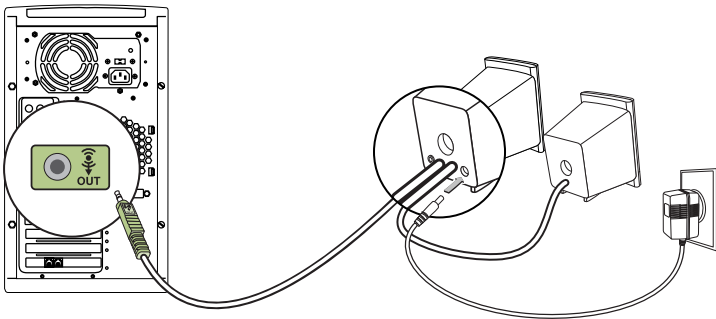
Il y a deux connecteurs d'entrée : un connecteur analogique (VGA) et un connecteur numérique (DVI-D). Le moniteur détermine automatiquement laquelle de ces entrées a des signaux vidéo valides. Les entrées peuvent être sélectionnées via la fonction OSD (On-Screen Display – Affichage à l'écran) ou en appuyant sur les boutons 1 ou 2 du signal d'entrée (Signal Input) sur le cache avant du moniteur.

Le mode vidéo pris en charge par le connecteur DVI-I est déterminé par le câble vidéo utilisé. Pour un fonctionnement numérique, utilisez le câble d'interface DVI-D à DVI-D fourni. Pour un fonctionnement analogique, un câble d'interface DVI-A à VGA doit être raccordé à l'entrée DVI-I (non fourni avec ce moniteur).

Branchement des haut-parleurs

Un jeu de haut-parleurs est inclus avec votre moniteur (certains modèles uniquement).

1. Placez les haut-parleurs à proximité du moniteur.
2. Branchez le haut-parleur droit à la source d'alimentation principale.



3. Branchez le câble audio (prise verte) du haut-parleur droit sur l'ordinateur. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre ordinateur pour savoir comment brancher les haut-parleurs sur l'ordinateur.
4. Allumez l'ordinateur, le moniteur et les haut-parleurs.

Retrait de la base du moniteur

Vous pouvez retirer la base du moniteur pour monter le moniteur sur un mur, un bras articulé ou tout autre accessoire de montage. Lisez les avertissements ci-dessous avant de commencer la procédure.



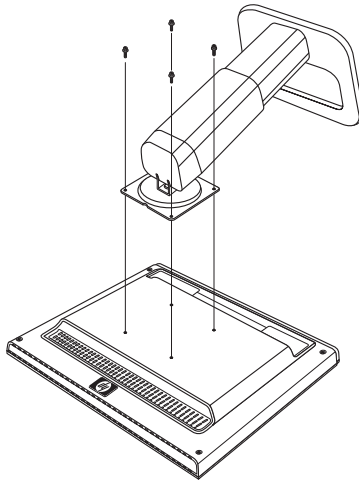
ATTENTION : Avant de commencer à démonter le moniteur, assurez-vous que celui-ci est éteint, et que le cordon d'alimentation et les câbles d'interface sont débranchés.

Posez le cache avant du moniteur à plat sur une surface douce afin d'éviter de l'égratigner, de l'abîmer ou de le casser.



AVERTISSEMENT : Ne retirez pas la base du moniteur alors que ce dernier est en position verticale. Avant de retirer le moniteur de la base, assurez-vous que le moniteur est bien à plat, avec le cache avant vers le bas, et que la base est réglée sur l'extension maximale. Tenter de retirer le moniteur de la base alors qu'il est en position verticale avec l'extension minimale pourrait entraîner des blessures pour l'utilisateur.

1. Débranchez et retirez le câble d'interface et le cordon d'alimentation de l'arrière du moniteur.
2. Dévissez les quatre vis, tel qu'illustré ci-dessous.



ATTENTION : Assurez-vous que le dessous de la base du moniteur est posé sur une table ou un bureau avant de procéder au retrait de la base du moniteur.

3. Retirez la base du moniteur.

Montage du moniteur

1. Retirez la base du moniteur. Reportez-vous aux étapes décrites dans *Retrait de la base du moniteur* de la section précédente.

Lorsque la base a été retirée, quatre trous de fixation taraudés sont exposés sur la face du moniteur. Ils sont prévus spécialement pour le montage. Ces trous de fixation sont espacés de 100 mm les uns des autres et sont conformes aux normes VESA (Video Electronics Standards Association) pour le montage des écrans plats.

2. Montez le moniteur sur un bras articulé ou tout autre accessoire de montage en suivant les instructions fournies avec l'accessoire qui sera utilisé.

Fonctionnement du moniteur

Installation des pilotes

Le moniteur est fourni avec des pilotes qui vous permettent de bénéficier de la fonctionnalité Plug and Play des systèmes d'exploitation Microsoft® Windows® ME, Windows 2000 ou Windows XP. Ces logiciels permettent à l'ordinateur de communiquer avec le moniteur et d'exploiter toutes les possibilités de ce dernier. Sans ces logiciels, les réglages du moniteur et l'affichage ne peuvent être corrects.



Les ordinateurs HP peuvent être livrés avec les pilotes Plug and Play pré-installés. Ce ne sera peut-être pas le cas si vous possédez un ordinateur ancien et vous devrez installer ces pilotes à partir du CD-ROM fourni avec le moniteur.

Vous pouvez également télécharger la dernière version d'un pilote sur le site Web d'assistance technique pour moniteurs HP. Accédez à

<http://www.hp.com>

sélectionnez votre pays/région et suivez les liens jusqu'à la page d'assistance des moniteurs.

Utilisateurs de Windows 2000



La procédure d'installation du pilote pour votre système d'exploitation peut varier.

Pour installer le pilote correspondant au moniteur f1903 :

1. Cliquez sur **démarrer**, sélectionnez **Paramètres** et cliquez sur **Panneau de configuration**.
2. Double-cliquez sur **Affichage**.
3. Cliquez sur l'onglet **Paramètres**.
4. Cliquez sur **Propriétés avancées** ou sur **Avancé** et sélectionnez l'onglet **Moniteur**.
5. Cliquez sur **Propriétés**.
6. Cliquez sur l'onglet **Pilote**.
7. Cliquez sur **Mettre à jour le pilote**, puis sur **Suivant**.
8. Sélectionnez l'option recommandée, puis cliquez sur **Suivant**.
9. Cochez la case **Emplacement spécifique**, puis cliquez sur **Suivant**.
10. Localisez et ouvrez le fichier **hp_f1903.inf** sur le CD-ROM, dans le répertoire Drivers et cliquez sur **OK**.
11. Cliquez sur **Suivant** pour installer le moniteur sélectionné.

Utilisateurs de Windows Me



La procédure d'installation du pilote pour votre système d'exploitation peut varier.

Pour installer le pilote correspondant au moniteur f1903 :

1. Cliquez sur **démarrer**, sélectionnez **Paramètres** et cliquez sur **Panneau de configuration**.
2. Double-cliquez sur **Affichage**.
3. Cliquez sur l'onglet **Paramètres**.
4. Cliquez sur le bouton **Avancé**.
5. Cliquez sur l'onglet **Écran**.
6. Cliquez sur le bouton **Modifier**.
7. Cochez la case **Spécifier l'emplacement du pilote**, puis cliquez sur **Suivant**.
8. Cliquez sur **Suivant**.
9. Localisez et ouvrez le fichier **hp_f1903.inf** sur le CD-ROM, dans le répertoire Drivers et cliquez sur **OK**.
10. Cliquez sur **Suivant** pour installer le moniteur sélectionné.

Utilisateurs de Windows XP



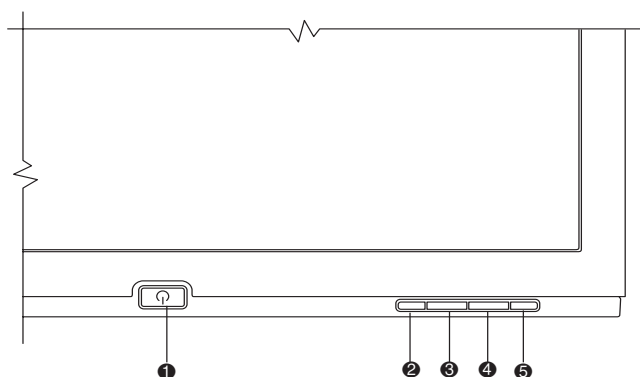
La procédure d'installation du pilote pour votre système d'exploitation peut varier.

Pour installer le pilote correspondant au moniteur f1903 :

1. Cliquez sur **démarrer**.
2. Cliquez sur **Panneau de configuration**.
3. Cliquez sur **Apparence et thèmes**.
4. Cliquez sur **Affichage**.
5. Cliquez sur l'onglet **Paramètres**.
6. Cliquez sur le bouton **Avancé**.
7. Cliquez sur l'onglet **Écran**.
8. Cliquez sur **Propriétés**.
9. Sélectionnez l'onglet **Pilote**.
10. Cliquez sur **Mettre à jour le pilote**
11. Cochez la case **Installer à partir d'un emplacement spécifique**, puis cliquez sur **Suivant**.
12. Cochez la case **Ne pas rechercher**, puis cliquez sur **Suivant**.
13. Cliquez sur **Disque fourni**.
14. Cliquez sur **Parcourir**.
15. Localisez et ouvrez le fichier **hp_f1903.inf** sur le CD-ROM, dans le répertoire Drivers et cliquez sur **OK**.
16. Cliquez sur **Suivant** pour installer le moniteur sélectionné.

Si la procédure d'installation du pilote du moniteur diffère pour les systèmes d'exploitation Windows 2000, Windows Me ou Windows XP ou si vous avez besoin d'informations d'installation détaillées, consultez la documentation de Microsoft Windows livrée avec l'ordinateur.

Éléments du panneau avant



N°	Commande	Fonction
①	On/Off	Met l'écran sous tension ou hors tension
②	Menu	<ul style="list-style-type: none"> • Si la fonction OSD (Affichage à l'écran) est active, permet de fermer les écrans des paramètres et de quitter l'affichage à l'écran. • Si la fonction OSD est inactive, permet d'ouvrir et de fermer l'affichage à l'écran.
③	Déplacement vers la gauche ou vers le bas / Input 1	<ul style="list-style-type: none"> • Si la fonction OSD (Affichage à l'écran) est active, permet de naviguer le menu des paramètres OSD et de les ajuster. • Si la fonction OSD est inactive, permet de sélectionner le paramètre d'entrée du signal VGA.
④	Déplacement vers la droite ou vers le haut / Input 2	<ul style="list-style-type: none"> • Si la fonction OSD (Affichage à l'écran) est active, permet de naviguer dans le menu des paramètres OSD et de les régler. • Si la fonction OSD est inactive, permet de sélectionner le paramètre d'entrée du signal DVI-I.
⑤	Select/Auto	<ul style="list-style-type: none"> • Si la fonction OSD est active, sert de touche Entrée (Select) pour sélectionner les options d'écran de réglage. • Si la fonction OSD est inactive, permet d'effectuer un réglage automatique pour optimiser la qualité d'image.

Ajustement des réglages du moniteur

Appuyez sur le bouton Menu sur la face avant du moniteur pour afficher le menu OSD. La fenêtre de commande principale apparaît, et vous pouvez effectuer les réglages des diverses fonctionnalités de votre moniteur. Utilisez les touches fléchées gauche/droite dans la fenêtre des menus pour effectuer vos réglages.



Utilisation de l'affichage OSD

Les ajustements des réglages d'écran se trouvent dans les menus OSD (On-Screen Display – Affichage à l'écran). Deux menus OSD sont accessibles : l'un pour les réglages de base, l'autre pour les réglages avancés.

Pour accéder au menu OSD de base, appuyez sur le bouton Menu situé sur la face avant du moniteur.

Niveaux du menu OSD de base


Niveau 1 du menu	Niveau 2 du menu
Luminosité	Échelle de réglage
Contraste	Échelle de réglage
Réglage auto	
Menu Avancé	
Quitter	

Pour accéder au menu OSD avancé, appuyez sur le bouton Menu une nouvelle fois, ou sélectionnez **Menu Avancé** depuis le menu de base.



Après avoir sélectionné Menu Avancé depuis le Menu de base, le Menu Avancé reste l'affichage à l'écran par défaut lors des prochains redémarrages du moniteur jusqu'à ce que le Menu de base soit sélectionné ou que l'option Réglage d'usine soit appliquée.

Le Menu Avancé dispose de deux sous niveaux au maximum et peut être affiché dans l'une des 6 langues disponibles. Le tableau suivant décrit les menus et leurs fonctions à chaque niveau :

Niveaux du Menu Avancé		
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
Luminosité	Échelle de réglage	
Contraste	Échelle de réglage	
Réglage de l'image	Réglage auto	« Message de réglage »
	Position horizontale	Échelle de réglage
	Position verticale	Échelle de réglage
	Horloge	Échelle de réglage
	Phase d'horloge	Échelle de réglage
	Annuler	
	Enregistrer et retour	
 Les choix Horloge et Phase d'horloge de la vidéo ne sont pas disponibles lorsque le moniteur fonctionne en mode DVI-D (numérique).		
Couleur	9300 K	
	6500 K	
	Couleur personnalisée	Réglage des couleurs RVB
	Annuler	
	Enregistrer et retour	
Langue	Deutsche	
	English	
	Español	
	Français	
	Italiano	
	Nederlands	
	Annuler	
	Enregistrer et retour	

Niveaux du Menu Avancé		
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
Gestion	Economie d'énergie	Activé/Désactivé
	Récup. paramètres au démarrage	Activé/Désactivé
	Mode d'affichage	Activé/Désactivé
	N° de série	(afficher n° série)
	Menu de base	
	Annuler	
	Enregistrer et retour	
Commande OSD	Position horizontale	Échelle de réglage
	Position verticale	Échelle de réglage
	Durée OSD	Échelle de réglage
	Transparence OSD	Échelle de réglage
	Annuler	
	Enregistrer et retour	
Commandes d'entrée vidéo	Sélection d'entrée	Analogique (D-SUB)
		Analogique (DVI)
		Numérique (DVI)
		Autodétection
	Annuler	
	Enregistrer et retour	
Réglage d'usine	Oui	
	Non	
Quitter		

Utilisation de la fonction de réglage automatique

Vous pouvez facilement optimiser les performances de l'écran pour l'interface VGA en utilisant le bouton Auto et le logiciel de mire de réglage automatique fourni sur le CD-ROM.

1. Insérez le CD-ROM fourni dans l'ordinateur.
2. Exécutez le programme Adjustment pattern.exe (depuis le CD-ROM) pour afficher la mire servant à la configuration.
3. Appuyez sur le bouton Auto pour afficher une image centrée et stable.

L'utilitaire d'optimisation du CD-ROM contient les pilotes pour Windows ME, Windows2000 ou Windows XP. Pour le moniteur f1903, utilisez le fichier D:\Drivers\hp_f1903.inf (ou E:\Drivers\hp_f1903.inf).

Optimisation de la vidéo analogique

Ce moniteur contient des circuits intégrés sophistiqués qui permettent à l'écran plat de fonctionner comme un moniteur standard. Deux commandes OSD peuvent être réglées pour améliorer la qualité de l'image : Horloge et Phase d'horloge. Servez-vous de ces commandes lorsque la fonction de réglage automatique ne fournit pas une image satisfaisante.



Le réglage Horloge doit être ajusté en premier puisque le réglage Phase d'horloge dépend du réglage Horloge principal.

- Horloge — Augmentez ou diminuez cette valeur pour minimiser les barres verticales ou les rayures visibles à l'arrière-plan de l'écran.
- Phase d'horloge — Augmentez ou diminuez cette valeur pour minimiser la distorsion de l'image ou la gigue.



Lorsque vous utilisez ces commandes, vous obtiendrez les meilleurs résultats en employant le logiciel de mire de réglage automatique fourni sur le CD-ROM.



Lorsque vous réglez les valeurs Horloge et Phase d'horloge, si les images sur le moniteur deviennent distordues, continuez à ajuster les valeurs jusqu'à ce que la distorsion disparaisse. Pour restaurer les paramètres à la sortie d'usine, sélectionnez **Oui** dans le menu Réglage d'usine de l'affichage OSD.

Dépannage

Résolution des problèmes communs

Le tableau suivant répertorie les problèmes potentiels et la cause probable de chaque problème, et suggère des solutions.

Problème	Cause probable	Solution
L'écran est occulté.	Le cordon d'alimentation est débranché.	Branchez le cordon d'alimentation.
	L'interrupteur est sur Arrêt (position OFF).	Allumez le moniteur.
	Le câble vidéo n'est pas raccordé correctement.	Connectez le câble vidéo correctement. Reportez-vous au Chapitre 3, <i>Installation du moniteur</i> , pour plus d'informations.
	Un économiseur d'écran occultant l'écran est actif.	Appuyez sur n'importe quelle touche du clavier ou déplacez la souris pour désactiver l'utilitaire.
L'image apparaît floue, imprécise, ou trop sombre.	Les réglages de la luminosité et du contraste sont trop bas.	Appuyez sur le bouton Auto du panneau avant. Si cela ne corrige pas l'image de manière satisfaisante, appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu OSD de base, puis ajustez la luminosité et le contraste selon vos besoins.

Problème	Cause probable	Solution
L'image n'est pas centrée.	La position peut nécessiter un ajustement.	Appuyez sur le bouton Menu pour accéder au menu OSD. Sélectionnez les options Réglage de l'image / Position horizontale ou Position verticale pour ajuster la position horizontale ou verticale de l'image.
Le message « Aucune connexion. Vérifier le câble vidéo » s'affiche à l'écran.	Le câble vidéo du moniteur n'est pas branché.	Connectez le câble vidéo du moniteur à 15 broches au connecteur VGA de l'ordinateur, ou connectez le câble d'interface DVI-D au connecteur DVI de l'ordinateur. Assurez-vous que l'ordinateur est hors tension durant le raccordement du câble vidéo.
Le message « Hors limites. Régler l'écran sur 1280 x 1024 @ 60Hz » s'affiche à l'écran.	Les valeurs élevées de la résolution vidéo et/ou du taux de rafraîchissement ne sont pas prises en charge par votre moniteur.	Redémarrez votre ordinateur et entrez en Mode sans échec. Changez vos réglages sur une valeur prise en charge (consultez le tableau <i>Modes d'affichage par défaut à la sortie d'usine</i> à l'Annexe B). Redémarrez votre ordinateur pour que les nouveaux réglages prennent effet.

Utilisation du World Wide Web

Avant de contacter notre service clientèle, rendez visite au site Web d'assistance technique à l'adresse suivante :

<http://www.hp.com>

Avant d'appeler le service d'assistance technique

Si vous n'arrivez pas à résoudre un problème après avoir consulté les astuces de dépannage de cette section, vous devrez peut-être appeler le service d'assistance technique. Avant d'appeler, ayez à votre disposition les choses suivantes :

- Moniteur
- Numéro de modèle du moniteur
- Numéro de série du moniteur
- Date d'achat (voir la facture)
- Conditions dans lesquelles le problème est survenu
- Messages d'erreur reçus
- Configuration du matériel
- Nom et version du matériel et des logiciels que vous utilisez

Spécifications techniques

Moniteur à écran plat f1903

Type de moniteur	Écran LCD à matrice active 19 pouces	48,3 cm
Taille d'affichage d'image	48,3 cm en diagonale	48,3 cm
Basculement vertical	-5 à 20 °	
Basculement horizontal	+35 à -35 °	
Traitement de l'écran	Surface antireflet avec couche de protection	
Poids maximum (déballé)	17,2 lbs	7,8 kg (déballé)
Dimensions (avec support)		
Hauteur (min.)	15,8 po	400,0 mm
Hauteur (max.)	20,6 po	525,0 mm
Profondeur	8,5 po	215,4 mm
Largeur	16,6 po	422,5 mm
Résolution graphique maximale	1280 x 1024 (75 Hz) en mode analogique et numérique	
Mode Texte	720 x 400	
Pas de masque	0,294 x 0,294 mm	

Moniteur à écran plat f1903 (suite)

Fréquence de balayage horizontale (mode analogique)	30 à 82 kHz
---	-------------

Fréquence de rafraîchissement verticale (mode analogique)	56 à 76 Hz
---	------------

Exigences en matière d'environnement

Température :	41 à 95 °F	5 à 35 °C
Température de fonctionnement	-4 à 140 °F	-20 à 60 °C
Température hors service		

Humidité relative	20 à 80 %
-------------------	-----------

Alimentation	100–240 V c.a., 50/60 Hz
--------------	--------------------------

Consommation électrique	<40 watts typique
-------------------------	-------------------

Bornes d'entrée	Connecteur de type D à 15 broches avec câble fourni Connecteur de type DVI-I avec câble DVI-D fourni
-----------------	---

Les indications de performance mentionnées sont fournies par les fabricants des composants. Ces indications représentent des moyennes du fabricant pour le composant ; les performances actuelles peuvent varier.

Résolutions d'affichage préréglées reconnues

Les résolutions d'affichage répertoriées ci-dessous sont les modes les plus couramment utilisés ; elles sont définies comme paramètres par défaut à la sortie d'usine. Ce moniteur reconnaît automatiquement ces modes préréglés et ils apparaîtront à la taille appropriée et bien centrés sur l'écran.

Modes d'affichage par défaut à la sortie d'usine

Préréglage	Format des pixels	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
1	640 x 480	31,5	60,0
2	640 x 480	37,9	72,0
3	640 x 480	37,5	75,0
4	720 x 400	31,5	70,0
5	800 x 600	37,9	60,0
6	800 x 600	48,1	72,0
7	800 x 600	46,9	75,0
8	832 x 624	49,7	75,0
9	1024 x 768	48,4	60,0
10	1024 x 768	60,0	75,0
11	1152 x 870	68,7	75,0
12	1152 x 900	61,8	65,9
13	1280 x 960	60,0	60,0
14	1280 x 1024	63,9	60,0
15	1280 x 1024	80,0	75,0

Qualité du moniteur LCD et politique relative aux pixels pour le moniteur f1903

Le moniteur f1903 à matrice active de HP met en œuvre une technologie de haute précision. Il est fabriqué conformément aux normes de HP pour garantir un fonctionnement sans problème. Il est cependant possible que l'écran comporte des imperfections visuelles, apparaissant sous la forme de points brillants ou noirs. Cette situation est commune à tous les écrans à cristaux liquides fournis par tous les constructeurs et n'est pas spécifique aux moniteurs HP f1903. Ces imperfections sont causées par un ou plusieurs pixels ou sous-pixels défectueux.

- Un pixel se compose d'un sous-pixel rouge, d'un vert et d'un bleu.
- Un pixel entier défectueux est toujours activé (point brillant sur fond sombre) ou toujours désactivé (point noir sur fond lumineux). Le premier cas est le plus visible.
- Un sous-pixel défectueux (défaut de point) est moins visible qu'un pixel entier défectueux. Il est très petit et n'est visible que sur un fond spécifique.

L'écran HP f1903 ne peut comporter plus de :

- 7 défauts de point au total
- 1 pixel entier défectueux
- 3 sous-pixels brillants défectueux
- 4 sous-pixels sombres défectueux
- Pas plus de deux pixels adjacents (moins de 2,5 mm de bord à bord) défectueux
- Pas plus de deux paires de deux pixels adjacents défectueux

Pour localiser les pixels défectueux, l'écran doit être examiné dans des conditions normales d'environnement et de fonctionnement, avec une résolution et une fréquence de rafraîchissement prises en charge, à une distance d'environ 40 cm.

HP prévoit que l'industrie améliorera progressivement sa capacité à produire des écrans comportant moins d'imperfections visuelles et modifiera en conséquence les critères acceptables.

Entrée dans les modes utilisateur

Le signal de l'adaptateur vidéo peut de manière occasionnelle appeler un mode qui n'est pas présent si :

- vous n'utilisez pas une carte graphique standard, ou
- vous n'utilisez pas un mode préréglé.

Si cela se produit, il se peut que vous ayez à réajuster les paramètres de l'écran du moniteur au moyen des boutons OSD (On Screen Display – Affichage à l'écran). Vous pouvez faire des modifications à l'un ou plusieurs de ces modes, puis les enregistrer en mémoire. Le moniteur enregistre automatiquement le nouveau réglage, puis reconnaît le nouveau mode tout autant qu'il reconnaît un mode préréglé. Outre les 16 modes préréglés à la sortie d'usine, vous pouvez entrer et enregistrer quatre modes utilisateur.

Fonction d'économie d'énergie

Lorsque le moniteur est dans son mode de fonctionnement normal, il utilise moins de 40 watts de puissance électrique, et le témoin d'alimentation est vert.

Le moniteur prend également en charge un état de faible consommation. Cet état entre en vigueur lorsque le moniteur détecte l'absence du signal de synchronisation horizontale ou du signal de synchronisation verticale. Dès la détection de l'absence de ces signaux, l'écran du moniteur est occulté, le rétro-éclairage est désactivé et le témoin d'alimentation devient orange. Lorsque le moniteur est en état de faible consommation, il utilise moins de 2 watts de puissance électrique. Il y a une brève période de réchauffement avant que le moniteur ne revienne à son mode de fonctionnement normal.

Consultez le manuel de votre ordinateur pour plus d'informations sur l'utilisation des fonctions d'économie d'énergie (parfois appelées fonctions de gestion d'alimentation).



La fonction d'économie d'énergie mentionnée ci-dessus ne marche que si le moniteur est connecté à un ordinateur disposant de cette fonction.

En sélectionnant certains paramètres dans l'utilitaire d'économie d'énergie de votre ordinateur, vous pouvez aussi programmer le moniteur pour entrer dans l'état de faible consommation à un moment déterminé. Lorsque l'utilitaire d'économie d'énergie du moniteur fait entrer ce dernier en état de faible consommation, le témoin d'alimentation passe à l'orange et clignote.

Avis de conformité des agences

Réglementation de la FCC

Ce matériel a été testé et jugé conforme aux normes de la classe B concernant les équipements numériques, selon l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans un environnement résidentiel. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de radiofréquences. S'il n'est pas utilisé conformément aux instructions, il peut produire des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, tout risque d'interférences ne peut être totalement exclu : s'il constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit pour le vérifier d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice ;
- augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur ;
- brancher le matériel sur un autre circuit que celui du récepteur ;
- consulter le revendeur ou un technicien de radio/télévision expérimenté.

Modifications

La FCC requiert que l'utilisateur soit averti que toute modification de cet équipement non approuvée expressément par la société Hewlett-Packard pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Câbles

Les câbles branchés à cet équipement doivent être blindés et comporter des capots de connecteur métalliques de type RFI/EMI pour être conformes aux règles et réglementations de la FCC.

Déclaration de conformité des produits portant le logo FCC (États-Unis uniquement)

Ce matériel est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est soumis à deux conditions : (1) cet équipement ne peut pas causer d'interférences et (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un mauvais fonctionnement.

En cas de question relative à votre produit, contactez :

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, Texas 77269-2000 États-Unis

Ou appelez le :

1-800-474-6836

En cas de question relative à cette déclaration FCC, contactez :

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000 États-Unis

Ou appelez le :

(281) 514-3333

Pour identifier ce produit, communiquez la référence ou le numéro de série ou de modèle figurant sur le produit.

Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Avis européen

Les produits portant le logo CE sont conformes à la directive EMC (89/336/EEC) et à la directive sur les basses tensions (73/23/EEC) publiées par la Commission de la Communauté Européenne.

Le respect de ces directives implique la conformité aux Normes Européennes suivantes (les normes internationales correspondantes sont indiquées entre parenthèses) :

- EN55022 (CISPR 22) — Interférences électromagnétiques
- EN55024 (IEC61000-4-2,3,4,5,6,8,11) — Immunité électromagnétique
- EN61000-3-2 (IEC61000-3-2) — Limites pour les émissions de courant harmonique
- EN61000-3-3 (IEC61000-3-3) — Limitation des fluctuations de tension
- EN60950 (IEC950) — Sécurité du produit

Avis japonais

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Avis coréen

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Homologation EPA Energy Star



Les moniteurs portant le logo Energy Star® respectent les directives Energy Star de l'EPA (agence américaine de protection de l'environnement). En tant que partenaire Energy Star, Hewlett-Packard Company s'est assurée que ce produit satisfait aux lignes directrices d'Energy Star en matière d'utilisation efficace de l'énergie. Vous trouverez des instructions spécifiques sur l'utilisation des fonctions d'économie d'énergie de votre ordinateur au chapitre « Gestion de l'alimentation » du manuel de votre ordinateur.

Cordons d'alimentation

Le bloc d'alimentation de votre moniteur est doté d'un sélecteur automatique de tension (ALS pour Automatic Line Switching). Cette fonction permet au moniteur de fonctionner avec des tensions d'entrée comprises entre 100 et 120V \sim ou entre 200 et 240V \sim .

L'ensemble du cordon d'alimentation (cordon flexible et fiche murale) fourni avec le moniteur est conforme aux exigences du pays où vous avez acheté l'équipement.

Si vous comptez utiliser votre ordinateur dans un autre pays, vous devez acheter un cordon conforme à la réglementation de ce pays.

Le cordon d'alimentation doit être adapté au produit, à la tension et au courant nominaux inscrits sur l'étiquette du produit. La tension et le courant nominaux du cordon doivent être supérieurs à ceux qui sont indiqués sur le produit. De plus, la section du fil doit être de 0,75 mm² ou 18AWG au minimum, et la longueur du cordon doit être comprise entre 1,8 m et 3,6 m. Pour toute question relative au type de cordon d'alimentation à utiliser, contactez un fournisseur de services HP agréé.

Le cheminement du cordon d'alimentation doit être étudié de manière à ce qu'il ne puisse pas être piétiné ou écrasé par des objets placés sur ou contre lui. Vous devez faire particulièrement attention à la fiche, à la prise murale et au point où le cordon sort de l'appareil.

Exigences TCO '03



Félicitations !

Le moniteur que vous venez d'acheter arbore le logo TCO'03. Cela signifie que votre moniteur a été conçu, fabriqué et testé conformément à des exigences en matière de qualité et d'environnement figurant parmi les plus strictes au monde. Ces exigences se traduisent par un produit de haute performance, conçu spécialement pour les utilisateurs, et qui minimise l'impact sur notre environnement naturel.

Certaines des fonctions conformes aux exigences TCO'03 sont décrites ci-dessous :

Ergonomie

- Une ergonomie visuelle et une image de bonne qualité de manière à améliorer les conditions de travail pour l'utilisateur et à réduire la fatigue oculaire et les micro-traumatismes. Les paramètres importants sont la luminosité, le contraste, la résolution, la réflectance, le rendu des couleurs et la stabilité de l'image.

Consommation

- Mode d'économie d'énergie après un certain temps — bénéfique à la fois pour l'utilisateur et pour l'environnement.
- Sécurité électrique.

Émissions

- Champs électromagnétiques.
- Émissions de bruit.

Écologie

- Le produit doit être préparé en vue du recyclage et le fabricant doit avoir un système certifié de gestion environnementale, par exemple EMAS ou ISO 14000.
- Pour plus d'informations sur le programme de recyclage de HP, consultez le site Web de HP à l'adresse suivante :
<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/hardware.html>
- Restrictions quant aux :
 - ☐ substances ignifuges et polymers à base de chlorure et de bromure,
 - ☐ métaux lourds tels que le cadmium, le mercure et le plomb.

Les exigences mentionnées sur cette étiquette ont été développées par TCO Development en coopération avec des scientifiques, des experts et des utilisateurs ainsi que des fabricants à travers le monde. Depuis la fin des années 80, TCO participe et influe sur le développement des équipements informatiques, et lui donne une direction plus humaine. Notre système d'étiquetage a commencé en 1992 pour les moniteurs, et nos logos sont réclamés de nos jours par des utilisateurs et des fabricants de matériel informatique partout dans le monde.

Pour plus d'informations, veuillez visiter
www.tcodevelopment.com

